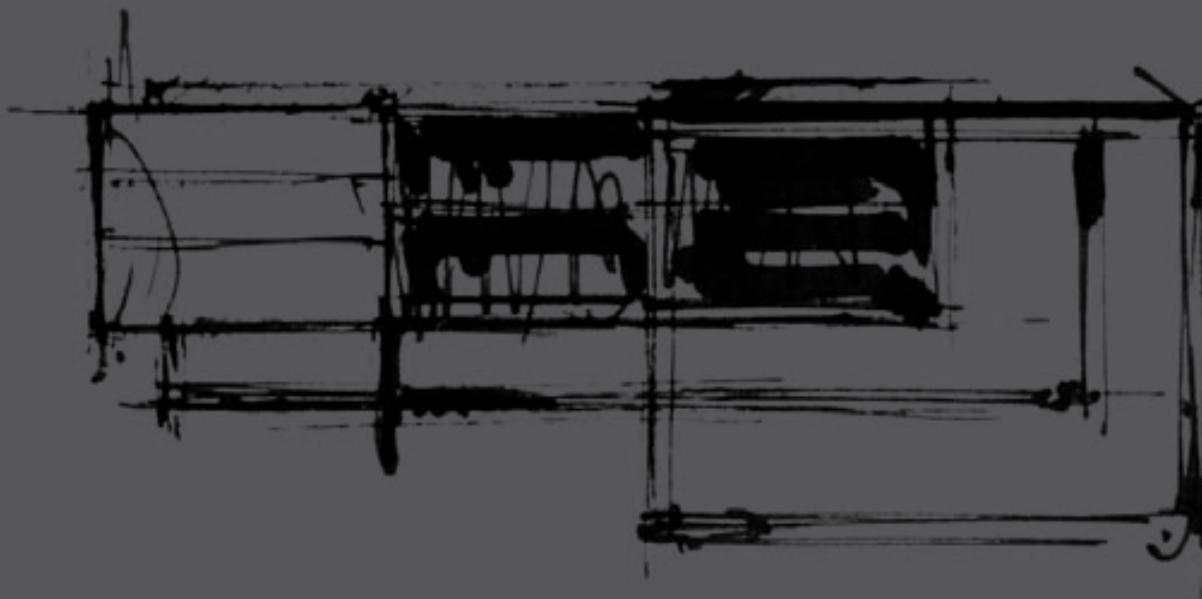


Forma 5

Vektor

Sistema de mobiliario para oficina
Système de mobilier pour bureau
Office furniture system

Design by Josep Lluscà



Vektor

Executive

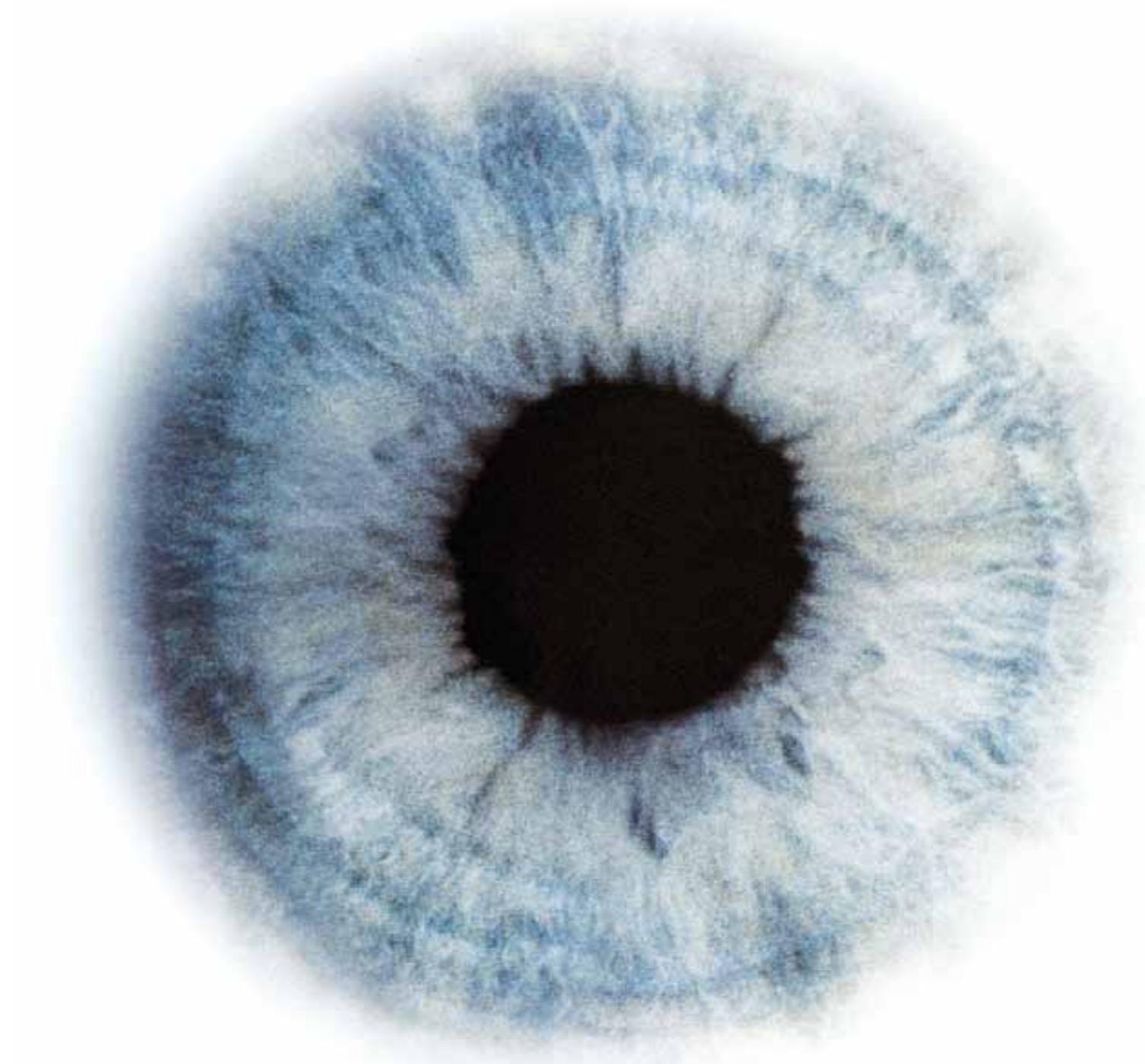
Design by Josep Lluscà

Vektor S1	04
Vektor S2	28
Auxiliares	40
Acabados	44
Diseñador	48
Medidas	50
<hr/>	
Vektor S1	04
Vektor S2	28
Auxiliaires	40
Finitions	44
Designer	48
Dimensions	50
<hr/>	
Vektor S1	04
Vektor S2	28
Additionals	40
Finishes	44
Designer	48
Dimensions	50



Vektor S1

Hay personas que ven cosas y se preguntan por qué. Otras sueñan con cosas que nunca han pasado y se preguntan por qué no. Y es que para descubrir no basta con mirar, hay que soñar con lo que puedes llegar a ver. Certaines personnes voient des choses et se posent des questions. D'autres rêvent des choses qui ne sont jamais arrivées et elles se demandent pourquoi. Car pour découvrir, il ne suffit pas de regarder, il faut rêver de ce qu'il est possible de voir. Some people see things and wonder why. Others dream about things that never happened and wonder why not. Only looking is not enough to discover; you must dream about what you can see.

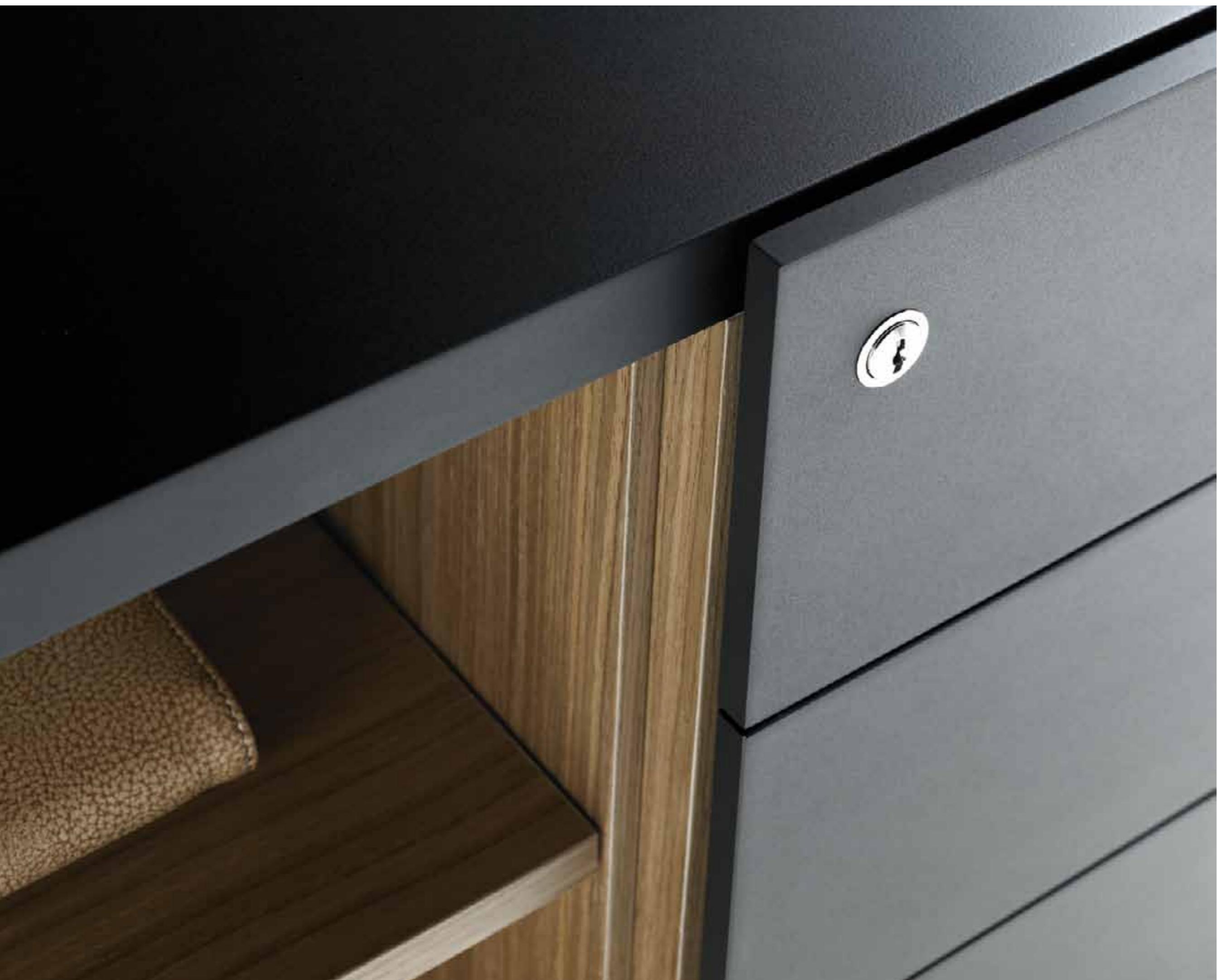




Vektor S1 propone soluciones originales para puestos direccionales con patas de acero que crean de una vez la sensación de ligereza y resistencia. El doble acceso del buc suspendido desde el puesto de trabajo permite un aprovechamiento total del espacio. Lacado en blanco o negro en el exterior y revestido en el mismo tono natural de madera que la encimera de la mesa, el buc dota a la composición de equilibrio y elegancia.

Vektor S1 propose des solutions originales pour des postes de direction avec des pieds en acier qui donnent une impression de légèreté et de robustesse à la fois. Le double accès au caisson suspendu depuis le poste de travail permet d'utiliser complètement l'espace de travail. Le caisson, laqué blanc ou noir à l'extérieur et revêtu dans la même couleur naturelle bois que le plateau de la table, confère équilibre et élégance à la composition.

Vektor S1 has original solutions for managerial workstations with steel legs which create an idea of lightness and sturdiness. The double access to the workstation provides total optimisation of space. The outside is lacquered in white or black and finished in the same natural wood shade as the tabletop; the drawer unit adds balance and elegance to the combination.











Dependiendo de las diferentes funciones y utilidades de la composición, Vektor S1 ofrece dos posibles configuraciones. El buceo está así disponible en dos medidas diferentes, de 120 y 180 cm. Según longitudes, la cara exterior del buceo dispone de una o dos puertas correderas de longitud 60 cm. La cara interior la componen una cajonera y dos estantes.

Selon les différentes fonctions et utilisés de la composition, Vektor S1 propose deux configurations. Le caisson est disponible dans deux dimensions différentes : 120 et 180 cm. Suivant le longueur, la face extérieur du caisson dispose d'une ou de deux portes coulissantes de 60 cm de longueur. La face intérieure se compose d'un caisson tiroir et de deux étagères.

Depending on the different functions and uses of the combination, Vektor S1 comes in two different compositions. The drawer unit is available in two different sizes: 120 and 180 cm. Depending on the length, the outer face of the drawer unit has one or two sliding doors with a length of 60 cm. The inner face is made up of drawers and two shelves.



En Vektor, hasta el más mínimo detalle está presente. El modelo dispone de un sistema opcional de electrificación exclusivo que incluye un "top access", con mecanismo tipo "push to open". El sistema, presenta dos tomas de corriente estándar y un doble puerto de alimentación para cable telefónico o red.

Les produits Vektor disposent de tous les moindres détails. Le modèle est équipé d'un système en option d'électrification exclusif, comprenant un "top access" avec mécanisme type "push to open". Le système est équipé de deux prises de courant standards et d'un double port d'alimentation pour câble téléphone ou électrique.

The smallest details are present on Vektor. The model is optionally provided with wire channels with a top access and a push-to-open mechanism. The system has two standard power outlets and a double supply port for telephone or internet cables.



Los interiores del buc, combinados siempre con la encimera y revestidos de madera natural ofrecen, unos cajones compartimentados perfectamente organizados pensados para facilitar el orden y un práctico uso diario.

Les intérieurs du caisson toujours assortis au plateau et revêtus de bois naturel comprennent des tiroirs parfaitement divisés pour permettre un excellent rangement et une pratique utilisation quotidienne.

The inside is of the drawer unit, which are always combined with the tabletop and finished in natural wood, includes sectioned drawers designed for order and practical daily use.





Los acabados de la serie Vektor S1 pueden variar para darle un toque de elegancia al sistema. Como ejemplo, esta composición rematada en vidrio templado lacado con acabado en blanco o negro, que pone de manifiesto la estética racional y una cuidada selección de los materiales.

Pour conférer une touche d'élégance au système, la série Vektor S1 peut être livrée dans différentes finitions, comme par exemple cette configuration terminée en verre trempé avec finition blanc ou noir qui montre l'esthétique rationnelle et la minutieuse sélection des matériaux.

The finishes of the Vektor S1 series can be changed to provide a touch of elegance to the system. As an example, this combination done in heat tempered glass with black or white finish reveals the rational aesthetics and the careful choice of the materials.



Conjunto formado mediante un ala auxiliar incorporada a la mesa individual Vektor Dirección. Estos elementos permiten configurar un completo puesto de trabajo de dirección, cuyas cualidades como la depuración formal, ligereza, sencillez y fácil mantenimiento siempre deberían asociarse al mobiliario de alta dirección.

Ensemble formé d'un abattant auxiliaire incorporé à la table individuelle Vektor Dirección. Ces éléments permettent de configurer un poste de travail de direction complet, dont les qualités comme l'épuré des formes, la légèreté, la simplicité et la facilité d'entretien devraient toujours être associées au mobilier de haute direction.

An arrangement made of an add-on return with an individual Vektor Executive desk. These elements allows the configuration of a whole new executive workstation, which lightness, simplicity and an easy after-care maintenance are the main qualities and should always be associate to the Executive furniture.



En ausencia de la tradicional cajonera estructural y para completar el puesto, Vektor presenta un buc con posibilidad de diferentes configuraciones de cajones, combinación de madera y lacados para los frontales, cerradura de seguridad y sistema de cierre autoreferente.

En l'absence du caisson structurel à tiroirs traditionnel et pour compléter le poste, Vektor présente un caisson permettant différentes configurations de tiroirs, une combinaison de bois et un laquage des parties frontales, une serrure de sécurité et un système de fermeture auto-freinant.

Instead of the traditional support pedestal to complete the Workstation, Vektor introduce a pedestal with many drawer configurations, a combination for wood and lacquered for the front, security lock and self locking system.



La mesa individual Vektor Dirección, con sus dos pórticos de acero sobre una noble encimera en chapa de madera natural, resume la esencia misma del programa; una mínima articulación de los elementos que lo componen con la misma sensación de elegancia, ligereza y sobriedad.

La table individuelle Vektor Dirección, avec ses deux portiques en acier sur un noble dessus en bois naturel, résume l'essence du programme ; une articulation minimale des éléments qui le composent avec toujours la même sensation d'élégance, de légèreté et de sobriété.

The Vektor Executive single desk, with a natural Wood veneer top over stainless steel leg frames, is the essence of the range; a minimal articulation of the elements that is made with the same feeling of elegance, lightness and sobriety.

Vektor S2

Lo imposible no existe, sólo es cuestión de actitud: la tarde del 14 de diciembre de 1911, el silencio absoluto del Polo Sur fue roto por vez primera por el sonido de voces humanas. Roald Admunsen y sus cuatro compañeros noruegos eran los primeros seres humanos en pisar aquellas frías tierras. Rien n'est impossible, tout est question de l'attitude : l'après-midi du 14 décembre 1911, le silence absolu du Pôle Sud fut brisé pour la première fois par le son de voix humaines. Roald Admunsen et ses quatre compagnons norvégiens étaient les premiers hommes à marcher sur ces froides terres. The impossible doesn't exist, it's just a matter of attitude: on the evening of December 14, the absolute silence on the South Pole was broken for the first time by human voices. Roald Admunsen and his four Norwegian companions were the first humans to tread those cold lands.





Vektor S2 conjuga planos y volúmenes, horizontalidad y verticalidad. Una sobria estructura de madera une la encimera con el soporte de la composición. El hueco, suspendido en un muro del mismo acabado que la mesa, ofrece la posibilidad de diferentes tamaños y acabados, confiriendo al modelo una sólida pero volumétrica apariencia. El interior del hueco y el muro estructural se rematan siempre con el mismo acabado que la encimera. El exterior del hueco, lacado en blanco o negro, contrasta con la calidez de la madera aportando equilibrio y distinción al conjunto.

Vektor S2 conjugue plans et volumes, horizontalité et verticalité. Une structure sobre en bois fixe le plateau au support de la composition. Le caisson, suspendu sur une paroi de même finition que celle de la table permet différentes dimensions et finitions, conférant ainsi au modèle une solide et volumétrique image. L'intérieur du caisson et la paroi structurelle sont toujours terminés avec la même finition que celle du plateau. L'extérieur du caisson, laqué blanc ou noir, contraste avec la chaleur du bois, et dote l'ensemble d'équilibre et de distinction.

Vektor S2 combines planes and volume, horizontality and verticality. A sober wooden structure joins the tabletop to the support of the whole. The drawer unit, suspended from the wall, has the same finish as the table and comes in different sizes and finishes, giving the model a large and solid appearance. The finish of the inside of the drawer unit and the structural wall is the same as that of the tabletop. The outside of the drawer unit, lacquered in white or black, is contrasted with the warmth of the wood achieving balance and distinction.







VEKTOR S1&S2

Vektor S2 ofrece también la posibilidad de elegir entre diferentes tamaños de buce (120 y 180 cm) con estantes en el mismo acabado que la encimera y cajones compartimentados de 60 cm de longitud.

Vektor S2 propose différentes dimensions de caisson (120 et 180 cm) avec des étagères de même finition que celle du plateau et tiroirs divisés de 60 cm de longueur.

Vektor S2 also offers a choice of sizes of the drawer unit (120 and 180 cm) with shelves with the same finish as the tabletop and sectioned drawers of 60 cm in length.



Auxiliares / Auxiliaires / Additionals

El programa Vektor para puestos directivos cuenta con elementos auxiliares como mesas de juntas y armarios para archivo que completan una serie donde ergonomía y belleza van de la mano. Un programa ideado para cubrir las necesidades del trabajo. La gamme Vektor pour postes de direction dispose d'éléments auxiliaires dont tables de réunions et armoires de classement qui complètent une série où se rejoignent la fonctionnalité et l'ergonomie. Une ligne conçue pour satisfaire les besoins du travail. The Vektor collection for managerial workstations is provided with add-ons such as meeting tables and filing cabinets which complete a set where functionality and ergonomics go hand in hand. A collection designed to meet the needs at work.



Además de las mesas y bucs, el programa Vektor presenta un sistema de armarios en varios tamaños (205, 165 y 125 cm de ancho y 166 y 86 cm de altura) con posibilidad de cajones colocados al gusto del usuario y de puertas correderas. Al igual que los bucs suspendidos, el sistema de armarios se ofrece en lacas en colores blanco o negro. El conjunto se remata con la combinación de un mismo acabado en madera tanto en el interior del armario como en el del buc, así como la encimera de la mesa o, en su caso, el muro estructural de Vektor S2.

Outre les tables et les caissons, la gamme Vektor présente un ligne d'armoire dans différentes dimensions (205, 165 et 125 cm de large et 166 et 86 cm de haut) avec possibilité tiroirs placés au goût de chacun et de portes coulissantes. Comme il en est pour les caissons suspendus, le système d'armoires est disponible en laques blanc ou noir. L'ensemble est proposé avec la combinaison d'une même finition en bois à l'intérieur de l'armoire comme à l'intérieur du caisson et avec le plateau de la table ou le cas échéant avec la paroi structurelle de Vektor S2.

In addition to the tables and drawer units, the Vektor collection presents a cabinet system in different sizes (205, 165 and 125 cm in width 166 and 86 cm in height) that may be customised with optional sliding doors and drawers which can be placed as desired. As with the suspended drawer units, the cabinet system is available with lacquer white or black. The set is finished off with a combination of the same wood finish for the inside and outside of the cabinet, as well as for the drawer unit, the tabletop, or the Vektor S2 structural wall when fitted.

La colección Vektor presenta además dos tipos de mesas auxiliares para reuniones. La encimera rectangular (de 240 y 200 cm de ancho) y la redonda (de 125 cm de diámetro) se ofrecen únicamente en acabado madera y se montan sobre una original estructura de madera que es montada sobre una estructura de acero.

La collection Vektor présente également deux modèles de tables auxiliaires pour réunions. Le plateau rectangulaire (de 240 et 200 cm de largeur) et le plateau rond (de 125 cm de diamètre) ne sont disponibles qu'en finition bois et sont montés sur une structure en bois qui est montée sur une structure en acier.

The Vektor collection has an additional two types of add-on tables for meetings. The rectangular tabletop (with a width of 240 and 200 cm) and the round tabletop (with a diameter of 125 cm) is only available in a wood finish which is mounted on an original structure of steel legs.



Acabados / Finitions / Finishes

No es una cuestión de tocar, oler o ver, sino de unir las emociones y sentir las como una sola. Sensaciones como la calidez de la madera, el frío del metal o el olor de lo nuevo son historias que residen en cada uno de los detalles. Porque sentir es el arte de soñar lo invisible. Il ne s'agit pas de toucher, sentir ou voir, mais de réunir les émotions et de les percevoir comme s'il s'agissait d'une seule. Des sensations comme la chaleur du bois, le froid du métal ou l'odeur de ce qui est neuf, se encuentran en cada uno de los detalles, car sentir c'est l'art de rêver de l'invisible. It is not only a matter of touching, smelling or seeing, but also a question of blending emotions and feeling them as one. Feelings produced by the warmth of wood, the cold of metal or the smell of new are embedded in every detail. Because feeling is the art of dreaming the invisible.



El programa Vektor introduce una selecta gama de acabados cuidadosamente dispuesta. Así, el lacado blanco o negro se ofrece para el revestimiento exterior de los bues y armarios. Para encimera, estructuras S2 e interiores de armarios, existen tres tipos diferentes de maderas. La encimera de Vektor S1 puede ir a su vez en dos tonos de cristal diferentes, siempre respetando la combinación de maderas y lacas escogidas. Finalmente el pedestal metálico de Vektor S1 se ofrece en un acabado texturado titanio.

La gamme Vektor introduit toute une série de finitions soigneusement appliquées. En effet, le laquage blanc ou noir est proposé pour le revêtement extérieur des caissons et des armoires. Trois types différents de bois sont proposés pour les plateaux, les structures S2 et pour les intérieurs des armoires. Le plateau Vektor S1 est disponible dans deux couleurs de verre différentes toujours en respectant la combinaison des bois et des laques choisies. Enfin le piétement métallique de Vektor S1 est proposé dans une finition texturée titane.

The Vektor collection presents a select range of finishes with a well thought out arrangement. And so, white or black lacquer is used for the outside finish of the drawer units and cabinets. For the top, S2 structures and insides of the cabinets, three types of wooden finish are used. The Vektor S1 tabletop can be combined with two different shades of glass, in line with the chosen combination of wood and lacquer. Finally, the metal pedestal of the Vektor S1 is available with a textured titanium finish.

Los colores que aparecen en nuestros catálogos son orientativos; consulte el muestrario de tapicerías y acabados. / Les couleurs de nos documentations ne sont que des représentations; veuillez consulter nos échantillons pour plus de détails. / The colors in this catalogue are only a representation; please refer to our samples for more details.

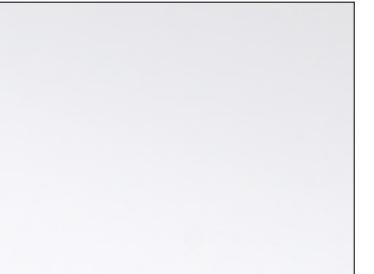
Vektor S1



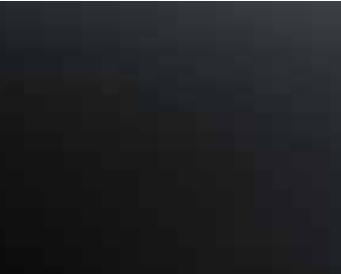
Vektor S2



Lacados / Laques / Lacquers
Para armazones y frentes de armarios-buces y armarios. Para frontales de bucs. / Pour careasses et frontaux de caissons-armoires et armoires. Para frontaux de caissons. / For structures and fronts of drawer-cabinet units, and cabinets. For fronts of pedestals.



Blanco / Blanc / White



Negro / Noir / Black

Maderas / Bois / Woods
Para encimeras, pedestales de madera, muros e interiores de buces-armarios, armazones y frentes de bucs y armarios. / Pour plateaux, piétements en bois, murets et intérieur des caissons-armoires, carcasses et frontaux de caissons, et armoires. / For tops, pedestals of wood, walls and insides of drawer-cabinet units, structures and fronts of pedestal and cabinets.



Ébano / Ébène / Ebony



Nogal / Noyer / Walnut

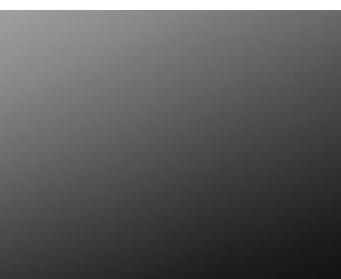


Roble / Chêne / Oak

Cristales / Verre / Glasses
Para encimeras (Vektor S1) /
Pour plateaux (Vektor S1) /
For tabletops (Vektor S1)



Blanco / Blanc / White



Negro / Noir / Black

Metal / Métallique / Metallic
Para pedestales (Vektor S1) /
Pour piétements (Vektor S1) /
For pedestals (Vektor S1)



Acero texturizado titanio /
Acier texturé titane /
Textured titanium steel



Josep

Elegí una profesión con la que me divierte 24h al día. El programa Vektor es el resultado de un trabajo pensado y basado en la pasión por el diseño... Josep Lluscà. J'ai choisi une profession avec laquelle je m'amuse 24 heures sur 24. Le programme Vektor résulte d'un travail réfléchi et se base sur la passion pour le design... Josep Lluscà. I chose a profession that makes me have fun 24 hours a day. The Vektor program is the result of a well-developed work and it is based on the passion for the design... Josep Lluscà.

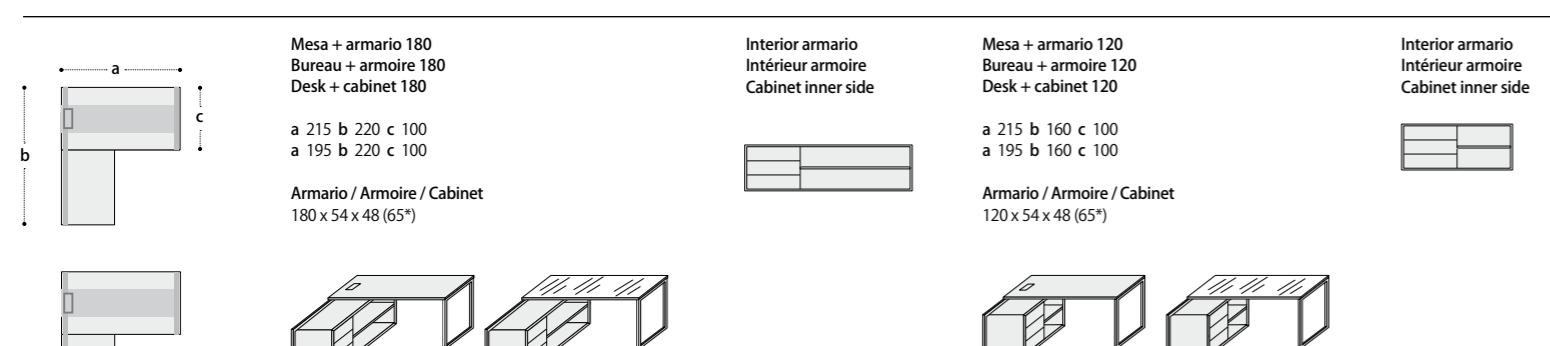
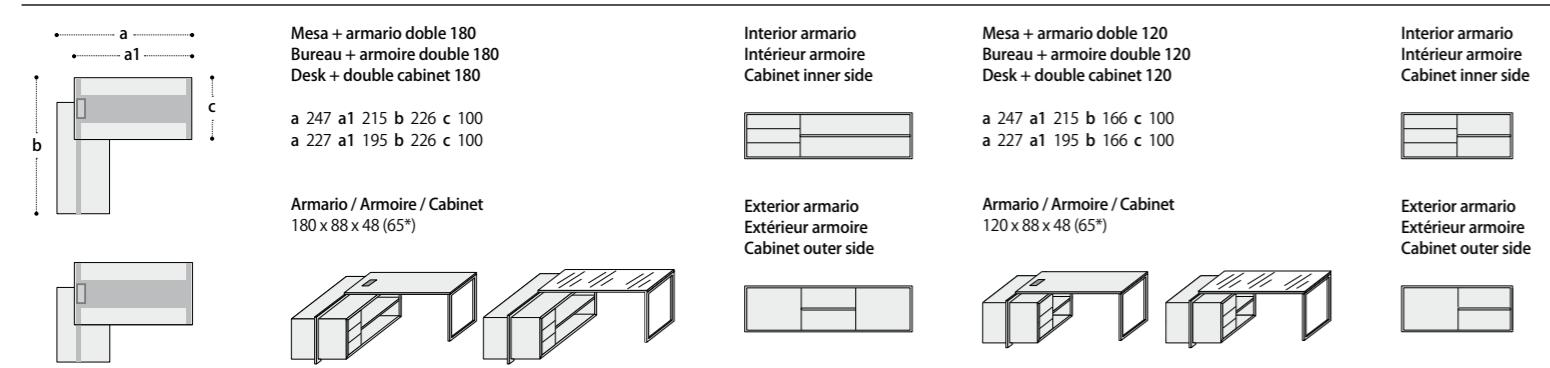
Con más de 36 años de experiencia, el estudio de diseño Lluscà Design ha colaborado con prestigiosas empresas nacionales e internacionales y en diversas áreas industriales como iluminación, packaging, equipamiento urbano o de oficina, entre otros. Su secreto, una filosofía de trabajo en la que prima la integración de un equipo humano y profesional, con los medios técnicos necesarios que aportan resultados de éxito. La experiencia, profesionalidad y los prestigiosos premios internacionales otorgados a Josep Lluscà, fundador y director de este estudio de diseño y desarrollo de productos, le avalan como uno de los más prestigiosos diseñadores del momento. Prueba de ello son sus diseños, que figuran en museos de todo el mundo, mereciendo la atención y el respeto no sólo de los medios de comunicación especializados, sino también del público. Hoy, su sello exclusivo se presenta en la nueva serie Vektor diseñada para Forma 5. La serie, en sus dos modalidades, se ha convertido en una de sus apuestas más importantes.

Avec plus de 36 ans d'expérience, le studio de design Lluscà Design a travaillé avec de nombreuses entreprises d'envergure nationale et internationale et dans divers secteurs industriels comme l'éclairage, le packaging, le mobilier urbain ou de bureau, parmi tant d'autres. Son secret, une philosophie de travail où une équipe humaine et professionnelle ainsi que les moyens techniques nécessaires pour obtenir des résultats performants. L'expérience, le professionnalisme et les prestigieux prix internationaux décernés à Josep Lluscà, fondateur et directeur de ce studio de design et développement de produit, le confirment comme l'un des plus talentueux designers actuels comme en témoignent ses créations exposées dans les musées du monde entier et qui attirent l'attention non seulement des médias mais également du grand public. Aujourd'hui son cachet exclusif est présenté dans la nouvelle série Vektor créée pour Forma 5. La série, dans ces deux compositions, est devenue l'une des mises les plus importantes.

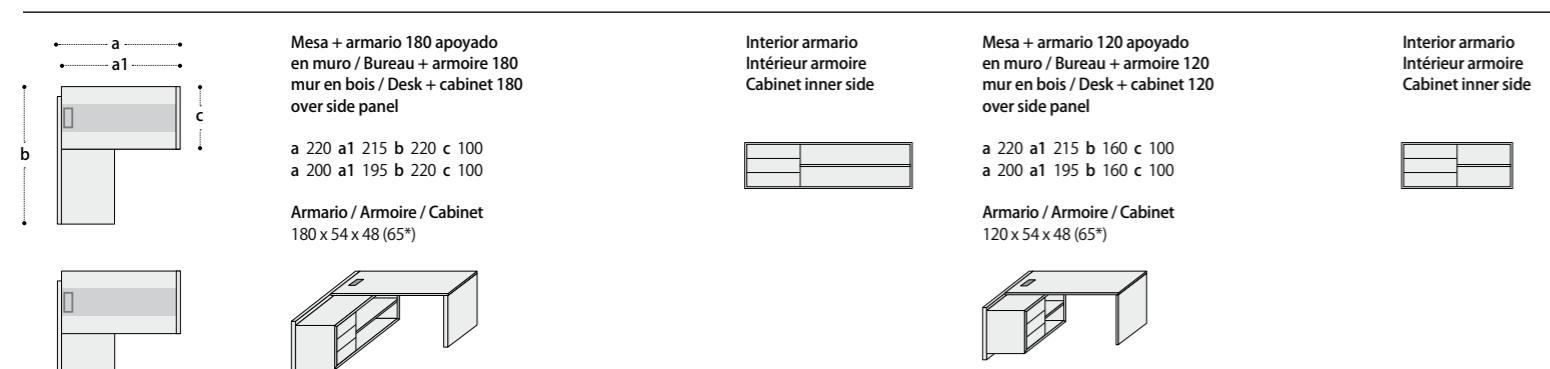
With over 36 years of experience, the design studio of Lluscà Design has worked with many prestigious national and international companies and in several industrial sectors, amongst others the lighting, packaging, street or office furniture sectors. His secret: a work philosophy in which the integration of a professional human team with necessary technical means are paramount to ensure successful results. The experience, professionalism and prestigious international prizes awarded to Josep Lluscà, founding member and director of this studio for product design and development, make him one of the most prestigious contemporary designers. Proof of that are the designs on display in museums all over the world which have attracted the attention of not only specialised media but also the wider public. Today, his exclusive mark is present on the new Vektor series designed for Forma 5. This series, in all its aspects, has become one of his greatest ventures.

Modelos Vektor / Configurations Vektor /
Vektor models

Vektor / S1

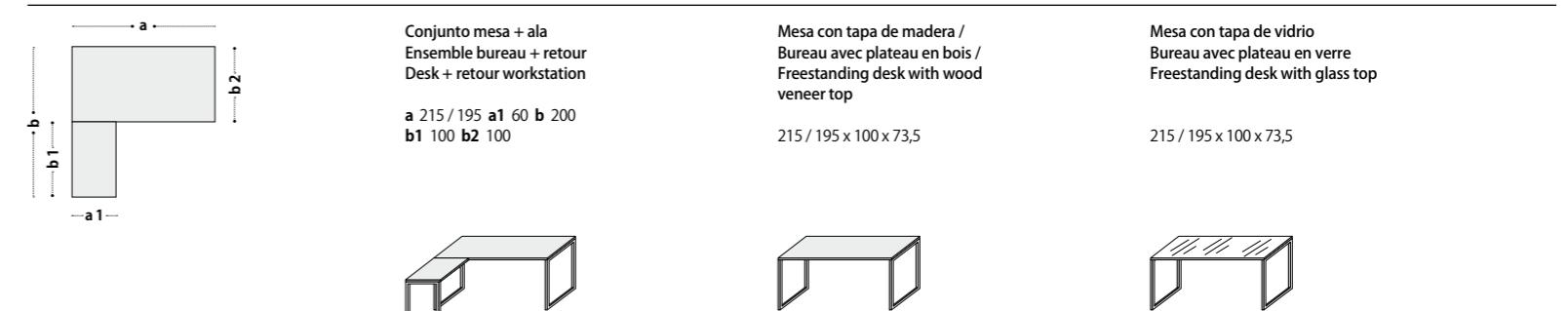


Vektor / S2

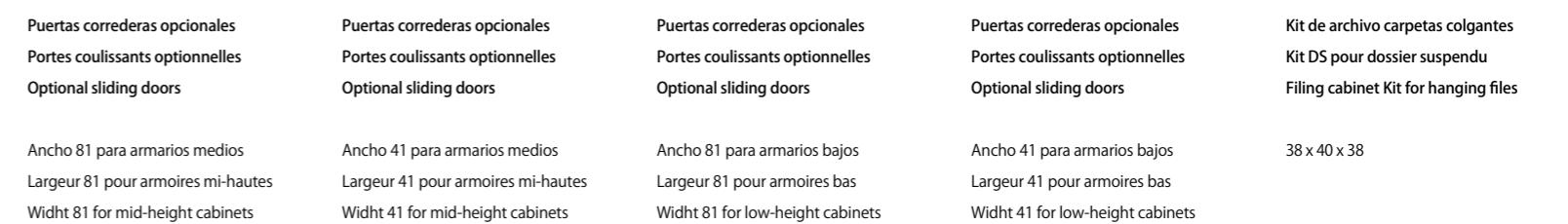
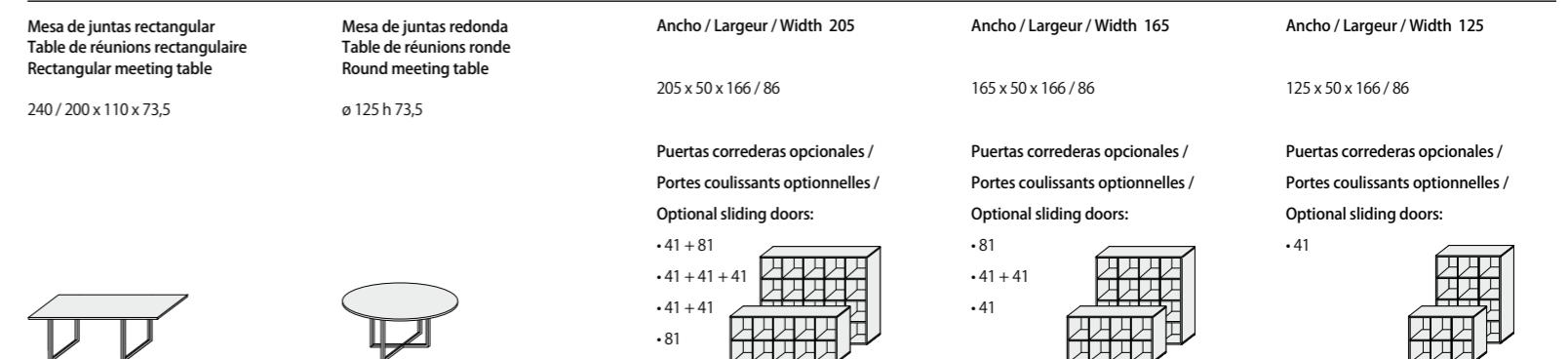


(65°) Altura del armario respecto al suelo, con una separación armario-suelo de 17 cm. / (65°) Hauteur de l'armoire par rapport au sol avec un écart armoire-sol de 17 cm. / (65°) Height of cabinet from the floor, with a gap between cabinet and floor of 17 cm.

Vektor S1 (Mesa individual / Bureau individuel / Single desk)



Mesas de juntas / Tables de réunion / Meeting tables



VEKTOR S1&S2
CRÉDITOS / CREDITS / CREDITS

Diseño de producto / Conception de
produit / Product design:
Josep Lluscà

Realización de catálogo / Réalisation
du catalogue / Created by:
Martin & Zentol
www.myz.es

Impresión / Impression / Printing:
Artes Gráficas Servigraf

Fecha de edición / Date d'édition /
Date of edition:
03 / 2010



Forma 5

Acueducto 12-14, Pol. Ind. Ctra. de la Isla
41703 Dos Hermanas Sevilla - España
T +34 954 931 980 F +34 954 930 058
www.forma5.com

London Showroom
14-18 Old Street
London
EC1V 9BH
T+44 (0)20 7490 8421
F+44 (0)20 7490 2363
london@forma5.com

OFFICE SOLUTIONS